

<<英汉翻译>>

图书基本信息

书名：<<英汉翻译>>

13位ISBN编号：9787810789059

10位ISBN编号：7810789058

出版时间：2007-7

出版时间：对外经济贸易大学出版社

作者：康晋,常玉田

页数：245

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英汉翻译>>

内容概要

《对外经济贸易大学远程教育系列教材：英汉翻译》是英语语言文学类专业基础课教材，注重培养学生的初步英汉翻译能力。

全书由十七个章节和三套期末考试模拟试题及答案构成。

每章都包括一些相关的翻译知识、常规方法、应用技巧以及大量例句和译文对比等内容。

## &lt;&lt;英汉翻译&gt;&gt;

## 书籍目录

第1章 课程概述第一节什么是翻译第二节 本书的体例第三节 翻译的标准第四节 翻译的过程第五节 翻译的方法第六节 翻译需要学习第2章 闭卷考试题分析第3章 开卷考试题分析第4章 一词多义第一节 一词多义第二节 名词第三节 动词第四节 形容词第5章 现场辨词第一节 上下文第二节 逻辑判断第三节 词义的褒贬第6章 名词、动词和形容词的转换第一节 本讲概述第二节 名词的转换第三节 动词的转换第四节 形容词的转换第7章 副词和介词的转换第一节 副词的转换第二节 介词的转换第8章 语法成分的转换第一节 保持原文句型第二节 颠倒句型第三节 简单调整第四节 调整句型第五节 语气与句型调整第9章 定语的翻译第一节 定语直译第二节 调整语序第三节 定语译为并列句第四节 定语译成状语第10章 状语的转换第一节 状语直译第二节 调整语序第三节 转义翻译第四节 比较句的翻译第11章 加词译法第一节 增加虚词第二节 量词和动量词第三节 增加概括词第四节 增加衔接性词语第五节 补出省略与重复第12章 减词略写第一节 词类省略第二节 词语省略第三节 语义省略第四节 结构减词第13章 被动语态第一节 译为被动句第二节 变体被动句第三节 当然被动句第四节 状态被动句第五节 更换主语译成主动句第六节 补充主语译为主动句第14章 分译方法第一节 词语分裂第二节 词语分句第三节 简单句分译第四节 复合句分译第五节 外位型分译第六节 合译举例第15章 英语的否定第一节 英语的否定第二节 否定词的位置第三节 相关注意事项第16章 正反译法第一节 动词的反译第二节 形容词的反译第三节 副词的反译第四节 介词和介词短语的反译第五节 连词和连词词组的反译第六节 代词和名词的反译第17章 修辞的翻译第一节 明喻第二节 暗喻第三节 提喻第四节 典故第五节 警句第六节 拟人第七节 习语《英汉翻译》课程期末考试模拟试题（一）《英汉翻译》课程期末考试模拟试题（二）《英汉翻译》课程期末考试模拟试题（三）练习参考答案参考书目

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>